



(Gucapa)

Inyandiko ibuza ivangura

Hakurikijwe Itegeko mbonezamubano ry'Igihugu n'Ishami rya Leta Zunze Ubumwe z'Amerika rishinzwe ubuhinzi (USDA) amabwiriza mbonezamubano na politiki, USDA, ibigo biyishamikiyeho, ibiro, abakozi n'ibigo bigira uruhare cyangwa bitanga porogaramu za USDA babujijwe gukora ivangura rishingiye ku bwoko, ibara ry'uruho, igihugu umuntu akomokamo, igitsina, ubumuga, imyaka, cyangwa kwihimura no kwihorera ku bikorwa mbonezamubano byabaye mbere muri porogaramu iyo ariyo yose cyangwa igikorwa cyakozwe cyangwa kigaterwa inkunga na USDA

Abantu bafite ubumuga bakeneye ubundi buryo bwo gutambutsa ubutumwa mu gihe bakeneye amakuru kuri porogaramu (urugero. Uburyo bwo kwandika bukoreshwa n'abafite ubumuga bwo kutabona, inyandiko ziri mu nyuguti nini, kasete z'amajwi, Ururimi rw'Amarenga rw'Amerika, n'ibindi.), bagomba guhamagara Ikigo (Leta cyangwa aho atuye) aho yatangiye ubusabe bwo guhabwa ibyo agenerwa. Abantu bafite ubumuga bwo kutumva, bumva bibagoye cyangwa bafite ubumuga bwo kuvuga bashobora kuvugana na USDA biciye muri Serivisi z'igihugu zifasha abafite ubumuga mu itumanaho kuri (800) 877-8339. Byongeye, amakuru ya porogaramu ashobora kuba aboneka no mu zindi ndimi zitari icyongereza.

Kugira ngo utange ikirego cyo gukorera ivangura muri porogaramu, uzuzwa [Ifishi itangirwaho ikirego ya porogaramu ya USDA](#), (AD-3027) iboneka kuri murandasi kuri: <https://www.usda.gov/oascr/how-to-file-a-program-discrimination-complain>, no mu biro bya USDA ibyo ari byo byose, cyangwa wandikire ibaruwa USDA maze mu ibaruwa ushyiremo amakuru yose asabwa mu ifishi. Kugira ngo usabe kopi y'ifishi yo gutangiraho ikirego, hamagara (866) 632-9992. Ohereza ifishi yawe yuzujwe kuri USDA bitarenze:

- (1) iposita: U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410;
- (2) fagisi: (202) 690-7442; cyangwa
- (3) imeyili: program.intake@usda.gov.

Iki kigo giha abantu bose amahirwe angana.



(Kuri interineti) Inyandiko ibuza ivangura

Hakurikijwe Itegeko mbonezamubano ry'Igihugu n'Ishami rya Leta Zunze Ubumwe z'Amerika rishinzwe ubuhinzi (USDA) amabwiriza mbonezamubano na politiki, USDA, ibigo biyishamikiyeho, ibiro, abakozi n'ibigo bigira uruhare cyangwa bitanga porogaramu za USDA babujijwe gukora ivangura rishingiye ku bwoko, ibara ry'uruho, igihugu umuntu akomokamo, igitsina, ubumuga, imyaka, cyangwa kwihimura no kwihorera ku bikorwa mbonezamubano byabaye mbere muri porogaramu iyo ariyo yose cyangwa igikorwa cyakozwe cyangwa kigaterwa inkunga na USDA

Abantu bafite ubumuga bakeneye ubundi buryo bwo gutambutsa ubutumwa mu gihe bakeneye amakuru kuri porogaramu (urugero. Uburyo bukoreshwa n'abafite ubumuga bwo kutabona, inyandiko ziri mu nyuguti nini, kasete z'amajwi, Ururimi rw'Amarenga rw'Amerika, n'ibindi.), bagomba guhamagara Ikigo (Leta cyangwa aho atuye) aho yatangiye ubusabwe bwo guhabwa ibyo agenerwa. Abantu bafite ubumuga bwo kumva, bumva bibagoye cyangwa bafite ubumuga bwo kuvuga bashobora kuvugana na USDA biciye muri Serivisi z'igihugu zifasha abafite ubumuga mu itumanaho kuri (800) 877-8339. Byongeye, amakuru ya porogaramu ashobora kuba aboneka mu no mu zindi ndimi zitari icyongereza.

Kugira ngo utange ikirego cyo gukorera ivangura, uzuzwa [Ifishi itangirwaho ikirego ya porogaramu ya USDA](#), (AD-3027) iboneka kuri interineti kuri: [Uko batanga ikirego](#), mu biro bya USDA ibyo ari byo byose cyangwa wandikire ibaruwa USDA maze mu ibaruwa ushyiremo amakuru yose asabwa mu ifishi. Kugira ngo usabe ifishi y'ikirego, hamagara (866) 632-9992. Ohereza ifishi yawe yuzujwe kuri USDA bitarenze:

- (1) iposita: U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410;
- (2) fagisi: (202) 690--7442; cyangwa:
- (3) imeyili: program.intake@usda.gov.

Iki kigo giha abantu bose amahirwe angana.